

PL

Instrukcja obsługi dla użytkowników

GAZOWY KOCIOŁ KONDENSACYJNY

Gazowy kocioł kondensacyjny CGB-2-38/55

Polski | Zmiany zastrzeżone!

Spis treści

1	Informacje o tym dokumencie	03
1.1	Zakres obowiązywania dokumentu	03
1.2	Grupa docelowa	03
1.3	Dokumenty uzupełniające	03
1.4	Przechowywanie dokumentów	03
1.5	Symbole	03
1.6	Wskazówki ostrzegawcze	03
1.7	Skróty	04
2	Bezpieczeństwo	05
2.1	Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem	05
2.2	Środki bezpieczeństwa	05
2.3	Ogólne wskazówki bezpieczeństwa	05
3	Opis	07
3.1	Schemat funkcyjny urządzenia grzewczego CGB-2-38 / CGB-2-55	07
3.2	Wymagania dotyczące pomieszczenia kotłowni	08
3.2.1	Warunki użytkowania	08
3.2.2	Wymagania dotyczące powietrza do spalania	08
3.3	Zmiany instalacji grzewczej.....	08
4	Utrzymanie	09
4.1	Kontrola instalacji grzewczej	09
4.1.1	Kontrola zaworów odcinających.....	09
4.1.2	Odpowietrzanie grzejników	09
4.1.3	Kontrola ciśnienia w instalacji	09
4.2	Dbanie o urządzenie	09
4.3	Informacje ogólne o czynnościach	09
5	Obsługa	10
6	Konserwacja	11
7	Usterka	12
8	Wycofanie z eksploatacji	13
8.1	Tymczasowe wyłączenie kotła z eksploatacji.....	13
8.2	Uruchom ponownie urządzenie grzewcze	13
8.3	W sytuacji awaryjnej wycofać urządzenie grzewcze z eksploatacji	13
8.4	Ostatecznie wycofać urządzenie grzewcze z eksploatacji.....	13
9	Recykling i utylizacja	14
10	Energooszczędny tryb pracy	15
10.1	Tryb grzewczy	15
10.2	Tryb ciepłej wody użytkowej.....	16
11	Dane produktu o zużyciu energii	17
11.2.1	Arkusze parametrów urządzenia wg rozporządzenia (UE) nr 811/2013	17
11.2.2	Parametry techniczne wg rozporządzenia (UE) nr 813/2013.....	18
12	Notatki	19

Informacje o tym dokumencie

1 Informacje o tym dokumencie

- ▶ Ten dokument należy przeczytać przed rozpoczęciem prac.
- ▶ Przestrzegać wytycznych w tym dokumencie.

Nieprzestrzeganie tych wytycznych powoduje wyłączenie odpowiedzialności gwarancyjnej ze strony firmy WOLF GmbH.

1.1 Zakres obowiązywania dokumentu

Niniejszy dokument dotyczy gazowego kotła kondensacyjnego GCB-2-38/55.

1.2 Grupa docelowa

Ten dokument jest przeznaczony dla użytkownika gazowego kotła kondensacyjnego GCB-2-38/55.

1.3 Dokumenty uzupełniające

Instrukcja konserwacji GCB-2-38/55 dla instalatorów
Instrukcja montażu GCB-2-38/55 dla instalatorów
Przykłady systemowych rozwiązań hydraulicznych dla instalatora



Obowiązuje również dokumentacja wszystkich stosowanych modułów dodatkowych i wyposażenia dodatkowego.

1.4 Przechowywanie dokumentów

Dokumenty muszą być przechowywane we właściwym miejscu i zawsze być łatwo dostępne. Użytkownik urządzenia odpowiada za przechowywanie wszystkich dokumentów. Przekazanie następuje przez instalatora.

1.5 Symbole





W tym dokumencie zastosowano poniższe symbole:

Symbol	Znaczenie
▶	Oznacza krok działania
▬▶	Oznacza niezbędny warunek
✓	Oznacza wynik kroku działania
	Oznacza ważne informacje dotyczące prawidłowego korzystania z urządzenia grzewczego
	Oznacza informację o dokumentach uzupełniających

Tab. 1.1 Znaczenie symboli

1.6 Wskazówki ostrzegawcze

Wskazówki ostrzegawcze w tekście ostrzegają (przed rozpoczęciem zalecanego działania) przed możliwymi niebezpieczeństwami. Wskazówki ostrzegawcze zawierają informacje o możliwym stopniu zagrożenia w postaci piktogramu i hasła ostrzegawczego.

Symbol	Słowo ostrzegające	Objaśnienie
	NIEBEZPIECZEŃSTWO	Oznacza, że wystąpią poważne, a nawet zagrażające życiu obrażenia ciała.
	OSTRZEŻENIE	Oznacza, że mogą wystąpić poważne, a nawet zagrażające życiu obrażenia ciała.
	PRZESTROGA	Oznacza, że mogą wystąpić lekkie bądź średnie obrażenia ciała.
	WSKAZÓWKA	Oznacza, że mogą wystąpić szkody rzeczowe.

Tab. 1.2 Znaczenie wskazówek ostrzegawczych

Informacje o tym dokumencie

Struktura komunikatów ostrzegawczych

Wskazówki ostrzegawcze są zbudowane według poniższej zasady:



SŁOWO OSTRZEGAJĄCE

Rodzaj i źródło niebezpieczeństwa!

Objaśnienie zagrożenia.

► Opis czynności pozwalających na wyeliminowanie zagrożenia.

1.7 Skróty

ZW	Zimna woda
eSTB	Elektroniczny ogranicznik temperatury bezpieczeństwa
CWU	Ciepła woda użytkowa
TS	Zasobnik warstwowy
TR	Zasobnik węzownicowy
BM-2	Moduł obsługowy
AM	Moduł wyświetlacza

2 Bezpieczeństwo

- ▶ Prace przy urządzeniu grzewczym mogą wykonywać tylko autoryzowani instalatorzy.
- ▶ Prace przy częściach elektrycznych na podstawie VDE 0105 część 1 zlecać wyłącznie wykwalifikowanemu elektrykowi.

2.1 Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Urządzenie grzewcze wolno stosować jedynie do ogrzewania wody grzewczej i przygotowania ciepłej wody użytkowej (CWU). Urządzenie grzewcze wolno eksploatować jedynie w dozwolonym zakresie wydajności.

Każde inne użycie jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem. Wynikającego z niego szkody nie są objęte odpowiedzialnością.

Na podstawie DIN EN 60335-1:2012 obowiązuje zasada:

„Urządzenie to może być obsługiwane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź przez osoby bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, jeżeli pozostają pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi kotła i zdają sobie sprawę z wynikających z tego zagrożeń. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem grzewczym. Czyszczenia i konserwacji kotła nie wolno wykonywać dzieciom”.

2.2 Środki bezpieczeństwa

Nie usuwać, pomijać ani w żaden inny sposób nie wyłączać elementów zabezpieczających i kontrolnych. Urządzenie grzewcze użytkować tylko, jeśli jest sprawne technicznie. Usterki i uszkodzenia, które pogarszają lub mogą pogorszyć bezpieczeństwo, należy usuwać niezwłocznie w sposób profesjonalny.

- ▶ Uszkodzone części urządzenia grzewczego wymieniać jedynie na oryginalne części zamienne firmy WOLF.

2.3 Ogólne wskazówki bezpieczeństwa

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Napięcie elektryczne!

Porażenie prądem może skutkować śmiercią.

- ▶ Wykonanie prac elektrycznych zlecać elektrykowi.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niedostateczne doprowadzenie powietrza do spalania lub odprowadzanie spalin!

Uduszenie i niebezpieczeństwo poważnych, a nawet zagrażających życiu zatruć.

- ▶ W przypadku pojawienia się zapachu spalin wyłączyć urządzenie grzewcze.
- ▶ Otworzyć drzwi i okna.
- ▶ Powiadomić autoryzowany zakład serwisowy.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ulatniający się gaz!

Uduszenie i niebezpieczeństwo poważnych, a nawet zagrażających życiu zatruć.

- ▶ W przypadku pojawienia się zapachu spalin wyłączyć urządzenie grzewcze.
- ▶ Otworzyć drzwi i okna.
- ▶ Powiadomić autoryzowany zakład serwisowy.



OSTRZEŻENIE

Gorąca woda!

Oparzenia dłoni gorącą wodą.

- ▶ Przed rozpoczęciem pracy przy częściach z gromadzącą się wodą schłodzić urządzenie grzewcze do temperatury poniżej 40°C.
- ▶ Nosić rękawice ochronne.



OSTRZEŻENIE

Wysokie temperatury!

Oparzenia dłoni z powodu gorących części.

- ▶ Przed pracami przy otwartym urządzeniu grzewczym: schłodzić urządzenie grzewcze do temperatury poniżej 40°C.
- ▶ Nosić rękawice ochronne.



OSTRZEŻENIE

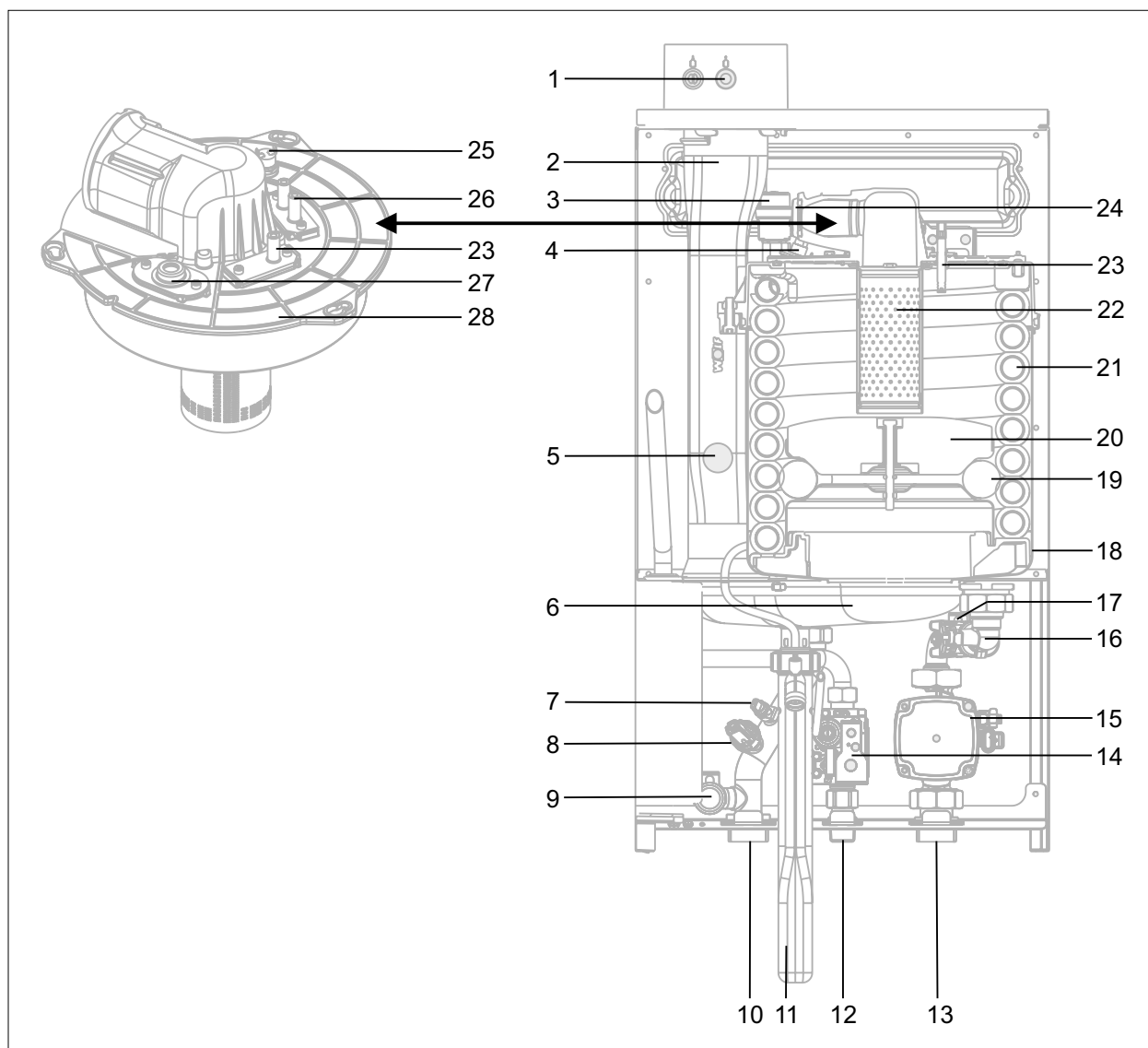
Nadciśnienie po stronie wody!

Obrażenia ciała z powodu wysokiego nadciśnienia w urządzeniu grzewczym, naczyniach przeponowych, elementach pomiarowych i czujnikach.

- ▶ Zamknąć wszystkie zawory.
- ▶ W razie potrzeby opróżnić urządzenie grzewcze.
- ▶ Nosić rękawice ochronne.

3 Opis

3.1 Schemat funkcyjny urządzenia grzewczego CGB-2-38 / CGB-2-55



Rys. 3.1 Schemat wewnętrzny CGB-2-38 / 55

- | | |
|--|---|
| 1 Adapter powietrzno-spalinowy z króćcami pomiarowymi | 15 Modułowana pompa obiegu grzewczego |
| 2 Rura spalinowa | 16 Czujnik temperatury powrotu |
| 3 Odpowietrznik automatyczny | 17 Przepływomierz |
| 4 Czujnik eSTB | 18 Kolektor spalin |
| 5 Czujnik temperatury spalin | 19 Pierścień izolujący |
| 6 Wanna kondensatu ze stali szlachetnej | 20 Cylinder komory spalania |
| 7 Czujnik temperatury kotła | 21 Wymiennik ciepła |
| 8 Czujnik ciśnienia | 22 Palnik |
| 9 Podłączenie zaworu bezpieczeństwa | 23 Elektroda jonizacyjna |
| 10 Zasilanie ogrzewania | 24 Kłapa spalin |
| 11 Syfon kondensatu | 25 Czujnik STB pokrywy komory spalania |
| 12 Podłączenie gazu | 26 Elektroda zapłonowa |
| 13 Powrót ogrzewania | 27 Wziernik |
| 14 Zespolony zawór gazowy | 28 Pokrywa komory spalania |

3.2 Wymagania dotyczące pomieszczenia kotłowni

- ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO**
Przebudowa lub zmiana w miejscu montażu.
Zagrożenia dla ludzi i uszkodzenia urządzenia.
▶ Wykonanie prac zlecać tylko instalatorowi.

3.2.1 Warunki użytkowania

Tryb pracy	Warunki
Pobór powietrza z pomieszczenia	▶ Nie zamykać ani nie zmniejszać otworów w drzwiach i ścianach. ▶ Całkowicie zamontować przewód spalinowy.
Pobór powietrza z zewnątrz	▶ Całkowicie zamontować system powietrzno-spalinowy. ▶ Nie zakrywać zabezpieczenia przed wiatrem.

3.2.2 Wymagania dotyczące powietrza do spalania

W pomieszczeniu ustawienia i jego otoczeniu należy przestrzegać poniższych zasad:

Nazwa	Możliwe konsekwencje w przypadku nieprzestrzegania
Nie przechowywać ani nie używać substancji wybuchowych i łatwopalnych, np. benzyny, rozcieńczalników, farb, papierów itd.	Niebezpieczeństwo pożaru, wybuchu, zatrucia i uduszenia
Nie przechowywać ani nie używać aerozoli, rozpuszczalników, środków do czyszczenia i prania zawierających chlor, farb, lakierów, klejów, soli drogowej itd.	Korozja wymiennika ciepła lub instalacji spalinowej
Brak odpowietrzników kanałowych przez dach w pobliżu zasysania powietrza	Korozja wymiennika ciepła lub instalacji spalinowej

3.3 Zmiany instalacji grzewczej


- ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO**
Nieprawidłowe zmiany w urządzeniu grzewczym lub innych częściach instalacji grzewczej.
Zagrożenia dla ludzi i uszkodzenia urządzenia.
▶ Wykonanie prac zlecać tylko instalatorowi.

- ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO**
Nieprawidłowy montaż przewodów powietrzno-spalinowych!
Uduszenie i niebezpieczeństwo poważnych, a nawet zagrażających życiu zatruc.
▶ Wykonanie prac zlecać tylko instalatorowi.

Utrzymanie

4 Utrzymanie


4.1 Kontrola instalacji grzewczej

-  Należy regularnie przeprowadzać poniższe kontrole.
Objaśni je instalator.

4.1.1 Kontrola zaworów odcinających

- ▶ Otworzyć zawory odcinające na zasilaniu i powrocie ogrzewania.

4.1.2 Odpowietrzanie grzejników

-  **OSTRZEŻENIE**
Gorąca woda!
Oparzenia ciała.
- ▶ Nosić rękawice ochronne.
 - ▶ Ustawić zawór termostatyczny na grzejniku na maksimum.
 - ▶ Kluczem do odpowietrzania otworzyć zawór odpowietrzający na grzejniku.
 - ▶ Odczekać, aż z zaworu wycieknie woda.
 - ▶ Zamknąć zawór odpowietrzający na grzejniku.

4.1.3 Kontrola ciśnienia w instalacji

- ▶ Kontrolować ciśnienie w instalacji (wartość zadana ≥ 1 bar).

Ciśnienie w instalacji poniżej 1,5 bar:

- ▶ Powiadomić instalatora.

4.2 Dbanie o urządzenie

- ▶ Do czyszczenia obudowy należy stosować wyłącznie wilgotną szmatkę i łagodny detergent bez zawartości chloru.
- ▶ Osuszyć obudowę.
- ▶ Części w urządzeniu grzewczym i bezpośrednio w jego pobliżu może czyścić tylko instalator.

4.3 Informacje ogólne o czynnościach

Instalator Użytkownik	Czynności	W razie potrzeby	
		Jednorazowo	Co miesiąc
	• Wartość pH, sprawdzać 8–12 tygodni po przekazaniu do użytkowania.	• •	
	• • Sprawdzić wzrokowo urządzenie grzewcze.		•
	• • Odpowietrz grzejniki.	•	
	• • Sprawdzić zawory odcinające.		•
	• • Sprawdzić ciśnienie w instalacji.		•
	• • Wyczyścić obudowę.	•	
	• Przeprowadzić konserwację.		•
	• Tymczasowo wycofać urządzenie grzewcze z eksploatacji.	•	
	• Uruchomić ponownie urządzenie grzewcze.	•	
	• • W sytuacji awaryjnej wycofać urządzenie grzewcze z eksploatacji.	•	
	• Ostatecznie wycofać urządzenie grzewcze z eksploatacji.	•	

5 Obsługa



Instrukcja obsługi dla użytkownika modułu obsługowego BM-2

Instrukcja obsługi dla użytkownika modułu wyświetlacza AM

▶ Urządzeniem grzewczym sterować przez moduł sterowania.


6 Konserwacja

OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowa konserwacja!

Zagrożenia dla ludzi i uszkodzenia urządzenia.

- ▶ Kontrolę i konserwację zlecać tylko autoryzowanemu serwisantowi.

 Firma WOLF zaleca zawarcie umowy o przeglądach i konserwacji z autoryzowanym serwisantem.

Obowiązki użytkownika

W celu zapewnienia niezawodnego i bezpiecznego funkcjonowania urządzenia grzewczego należy przestrzegać poniższych zasad:

- ▶ Na podstawie § 11(3) rozporządzenia o oszczędności energii urządzenie należy konserwować co rok.
- ▶ Przestrzegać instrukcji.

7 Usterka

⚠ PRZESTROGA

Brak rozwiązania problemu!

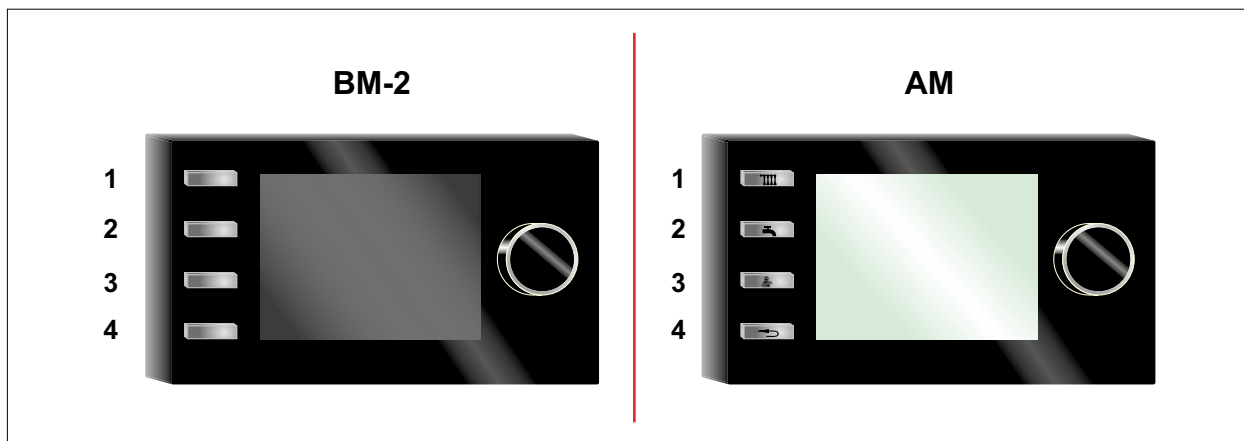
Zagrożenia dla ludzi i uszkodzenia urządzenia.

- ▶ Naprawy zlecać tylko autoryzowanemu serwisantowi.



Instrukcja obsługi dla użytkownika modułu obsługowego BM-2

Instrukcja obsługi dla użytkownika modułu wyświetlacza AM



Rys. 7.1 Informacje ogólne o przyciskach modułu sterowania

Wyświetla się błąd:

- ▶ na podłączonym module do sterowania należy odczytać i zapisać kod błędu.
- ▶ Naciśnij **przycisk 4**.
- ✓ Urządzenie grzewcze zostaje odblokowane i zaczyna pracować.

Usterka nadal występuje:

- ▶ wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie grzewcze wyłącznikiem głównym.
- ▶ Naciśnij **przycisk 4**.

Usterka nadal występuje:

- ▶ wyłącz urządzenie grzewcze wyłącznikiem głównym.
- ▶ Powiadomić autoryzowanego serwisanta.

Wycofanie z eksploatacji

8 Wycofanie z eksploatacji



WSKAZÓWKA

Nieprawidłowe wycofanie z eksploatacji!

Uszkodzenia pomp z powodu zatrzymania.

Uszkodzenia instalacji grzewczej z powodu zamrożenia.

- ▶ Urządzeniem grzewczym sterować tylko za pomocą modułu sterowania.

8.1 Tymczasowe wyłączenie kotła z eksploatacji



Instrukcja obsługi dla użytkownika modułu obsługowego BM-2

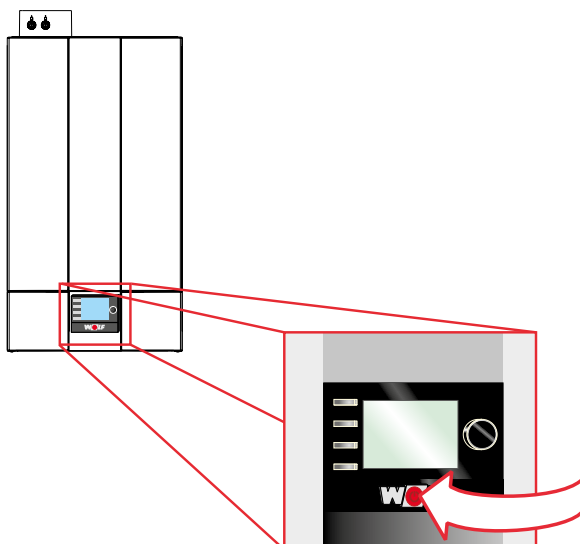
Instrukcja obsługi dla użytkownika modułu wyświetlacza AM

- ▶ Aktywuj moduł sterowania **w trybie czuwania**.

8.2 Uruchom ponownie urządzenie grzewcze

- ▶ W trybie sterowania aktywuj tryb grzewczy.

8.3 W sytuacji awaryjnej wycofać urządzenie grzewcze z eksploatacji



Rys. 8.1 Wyłącznik główny

- ▶ wyłącz urządzenie grzewcze wyłącznikiem głównym.
- ▶ Powiadomić instalatora.

8.4 Ostatecznie wycofać urządzenie grzewcze z eksploatacji

- ▶ Wyłączanie z eksploatacji urządzenia grzewczego zlecać tylko instalatorowi.

9 Recykling i utylizacja



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Napięcie elektryczne!

Porażenie prądem może skutkować śmiercią.

- ▶ Urządzenie grzewcze może odłączać od sieci tylko uprawniony instalator.



WSKAZÓWKA

Wyciekająca woda!

Szkody wyrządzone przez wodę.

- ▶ Opróżnić z resztek wody urządzenie grzewcze i instalację grzewczą.



Nigdy nie wyrzucać z odpadami gospodarstwa domowego!

- ▶ Następujące komponenty należy zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska naturalnego przekazać do odpowiednich punktów zbiórki odpadów celem utylizacji i ponownego ich wykorzystania w sposób nieszkodliwy dla środowiska:
 - Stare urządzenie
 - Elementy eksploatacyjne
 - Uszkodzone części
 - Elektroodpady
 - Niebezpieczne dla środowiska naturalnego ciecze i olejeOchrona środowiska oznacza tutaj podział odpadów według grup materiałów w celu możliwie maksymalnego odzysku materiałów podstawowych przy możliwie minimalnym zanieczyszczeniu środowiska.
- ▶ Kartonowe opakowania, tworzywa sztuczne przystosowane do recyklingu oraz materiały wypełniające z tworzywa sztucznego należy utylizować z zastosowaniem odpowiednich systemów recyklingu lub przekazać do punktu skupu surowców wtórnych.
- ▶ Stosować się do treści obowiązujących przepisów krajowych lub lokalnych.

Energooszczędny tryb pracy

10 Energooszczędny tryb pracy

10.1 Tryb grzewczy

Podpowiedź	Objaśnienie
Najnowocześniejszy	Nowoczesna technologia kondensacyjna wykorzystuje do ogrzewania również energię, która w tradycyjnych instalacjach grzewczych odprowadzana była na zewnątrz wraz ze spalinami.
Regularna konserwacja	Zanieczyszczony palnik lub nieprawidłowo ustawione urządzenie grzewcze ograniczają sprawność ogrzewania. Regularne przeprowadzanie konserwacji urządzenia szybko się zwraca.
Optymalna temperatura powrotu	Instalację grzewczą użytkować w miarę możliwości przy temperaturze powrotu poniżej 45°C. W ten sposób uzyskuje się największą możliwą sprawność urządzenia.
Sterowanie	Wyłączenie ogrzewania oznacza mniejsze koszty. Sterowanie pogodowe lub pokojowe z kompensacją temperatury z automatycznym obniżeniem temperatury w nocy i we współpracy z zaworami termostatycznymi zapewnia, że ogrzewanie odbywa się tylko wtedy, gdy jest zapotrzebowanie na ciepło (ogrzewanie). Zachęcamy do wyposażenia instalacji grzewczej w sterowanie w funkcji temperatury zewnętrznej poprzez moduły stanowiące część oferty dodatkowej firmy WOLF. Instalator udzieli wszelkich informacji dotyczących optymalnych ustawień. <ul style="list-style-type: none">– W połączeniu z osprzętem do sterowania firmy WOLF należy stosować funkcję nocnego obniżenia temperatury. W ten sposób poziom energii zostaje dostosowany do rzeczywistego czasu zapotrzebowania.– Wykorzystać możliwości stosowania trybu letniego.
Pompa cyrkulacyjna	W miarę możliwości pompą cyrkulacyjną należy sterować bezpośrednio przez urządzenie grzewcze. System sterowania firmy WOLF pozwala na dostosowanie cyrkulacji do przyzwyczajień użytkownika.
Optymalna temperatura pomieszczenia	Zadana temperatura pomieszczenia powinna być precyzyjnie ustawiona. Zapewnia to komfort oraz pozwala na uniknięcie niepotrzebnych kosztów. Pomieszczenia takie jak sypialnia lub salon to pomieszczenia o różnych temperaturach optymalnych. Zwiększenie temperatury pomieszczenia o jeden stopień oznacza wzrost zużycia energii o około 6%! <ul style="list-style-type: none">– Zaleca się korzystanie z termostatów pokojowych, które gwarantują dostosowanie temperatury pomieszczenia do sposobu korzystania z niego.– Podczas instalacji czujnika temperatury pomieszczenia należy otworzyć całkowicie termostat w pomieszczeniu, w którym znajduje się czujnik. W ten sposób instalacja grzewcza zostaje optymalnie wyregulowana.
Cyrkulacja powietrza	Konieczne jest także zapewnienie swobodnej cyrkulacji powietrza wokół grzejników oraz czujników temperatury, w przeciwnym razie sprawność ogrzewania obniża się. Długie zasłony lub niekorzystnie ustawione meble mogą zredukować efekt ogrzewania nawet o 20%!
Rolety	Zamknięcie rolet i zasłonięcie zasłon w nocy umożliwia obniżenie strat energii cieplnej – ucieczka ciepła przez okna, drzwi balkonowe. Izolacja wnek kaloryferów oraz jasny tynk pozwalają na obniżenie zużycia energii elektrycznej o około 4%. Szczelne wypełnienie piankami szczelin okiennych oraz uszczelki drzwiowe redukują straty energii.
Wentylacja	Długotrwałe wietrzenie powoduje oddanie nagromadzonej w ścianach i przedmiotach energii cieplnej. Skutek: Przyjemny klimat pomieszczenia powraca dopiero po długim czasie ogrzewania. Skuteczniejsze i utrzymujące komfort ciepły jest krótkie, lecz intensywne wietrzenie pomieszczenia.
Grzejnik	Regularnie odpowietrzać grzejniki zamontowane we wszystkich pomieszczeniach. Dotyczy to w szczególności stopni mieszkań na górnych piętrach bloków mieszkalnych i jest warunkiem prawidłowego działania grzejników i termostatów. Grzejniki szybko reagują na zmieniające się zapotrzebowanie na ciepło.

Energooszczędny tryb pracy

10.2 Tryb ciepłej wody użytkowej

Podpowiedź	Objaśnienie
Optymalna temperatura ciepłej wody użytkowej	Ustawić temperaturę ciepłej wody użytkowej lub zasobnika tylko na wymagany poziom. Każde podwyższenie temperatury ciepłej wody powoduje wzrost zużycia energii elektrycznej.
Zużycie ciepłej wody użytkowej	Skorzystanie z prysznica oznacza zużycie ok. $\frac{1}{3}$ wody mniej w porównaniu z kąpielą w wannie. Nieszczelne zawory z wodą należy niezwłocznie naprawiać.

Dane produktu o zużyciu energii

11 Dane produktu o zużyciu energii

11.2.1 Arkusz parametrów urządzenia wg rozporządzenia (UE) nr 811/2013

Grupa produk- CGB-2-38/55
tów:

Nazwa dostawcy lub jego znak towarowy			Wolf GmbH	Wolf GmbH
Identyfikator modelu dostawcy			CGB-2-38	CGB-2-55
Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń		A+++ → D	A	A
Znamionowa moc cieplna	P_{rated}	kW	33	48
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	η_s	%	94	94
Roczne zużycie energii do ogrzewania pomieszczeń	Q_{HE}	kWh	18170	26596
Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu	L_{WA}	dB	52	55
Wszystkie szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalowaniu lub konserwacji			Patrz instrukcja montażu	Patrz instrukcja montażu

Dane produktu o zużyciu energii

11.2.2 Parametry techniczne wg rozporządzenia (UE) nr 813/2013

Typ	-		CGB-2-38	CGB-2-55
Kocioł kondensacyjny	(Tak/Nie)		Tak	Tak
Kocioł niskotemperaturowy ²⁾	(Tak/Nie)		Nie	Nie
Kocioł B-11	(Tak/Nie)		Nie	Nie
Kogeneracyjny ogrzewacz pomieszczeń	(Tak/Nie)		Nie	Nie
Jeżeli tak, z dodatkowym elementem grzejnym	(Tak/Nie)		-	-
Kocioł dwufunkcyjny	(Tak/Nie)		Nie	Nie
Parametr	Symbol	Jednostka		
Znamionowa moc cieplna	P_{rated}	kW	33 (32) ³⁾	48
Ciepło użytkowe przy znamionowej mocy cieplnej i pracy w wysokiej temperaturze ¹⁾	P_4	kW	33 (32) ³⁾	48,1
Ciepło użytkowe przy 30% znamionowej mocy cieplnej i pracy w niskiej temperaturze ²⁾	P_1	kW	11,7 (11,6) ³⁾	16,7
Dodatkowe zużycie energii elektrycznej przy pełnym obciążeniu	el_{max}	kW	0,062	0,090
Dodatkowe zużycie energii elektrycznej przy częściowym obciążeniu	el_{min}	kW	0,015	0,016
Dodatkowe zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania	P_{SB}	kW	0,003	0,003
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	n_s	%	94	94
Sprawność przy znamionowej mocy cieplnej i pracy w wysokiej temperaturze ¹⁾	n_4	%	86,4	87,5
Sprawność przy 30% znamionowej mocy cieplnej i pracy w niskiej temperaturze ²⁾	n_1	%	99,0	98,7
Strata ciepła w stanie gotowości	P_{stby}	kW	0,081	0,081
Zużycie energii przez płomień zapłonowy	P_{ign}	kW	0,000	0,000
Emisja tlenku azotu	NO_x	mg/kWh	35	46
Podany profil obciążenia	(M, L, XL, XXL)	-	-	-
Dzienne zużycie prądu	Q_{elec}	kWh	-	-
Efektywność energetyczna przygotowania CWU	n_{wh}	%	-	-
Dzienne zużycie paliwa	Q_{fuel}	kWh	-	-
Kontakt	Wolf GmbH, Industriestraße 1, D-84048 Mainburg			

¹⁾ Praca wysokotemperaturowa oznacza temperaturę powrotu 60°C na wlocie kotła i temperaturę zasilania 80°C na wylocie kotła

²⁾ Praca niskotemperaturowa oznacza temperaturę powrotu (na wlocie kotła) dla kotła kondensacyjnego wynoszącą 30°C, dla kotła niskotemperaturowego 37°C, a dla innych urządzeń grzewczych 50°C

³⁾ Tylko w przypadku Włoch



WOLF GmbH | Postfach 1380 | D-84048 Mainburg
Tel. +49.0.87 51 74- 0 | Faks +49.0.87 51 74- 16 00 | www.WOLF.eu